

«Jeder hat ein Anrecht  
auf ein möglichst  
unbeschwertes Leben.»

Schwimmbadlifte

**NDSAG**  
Ihre Sicherheit im Griff



# Schwimmbadlifte sind jetzt offiziell Norm, bei uns seit Jahren im Programm.

## Facts

SIA 500 Nr. A.8.6 / A.8.7

Personenhebegerät  
(Schwimmbadlift / Poollift)

In Hallen- und Freibädern muss beim Hauptbecken mindestens ein Personenhebegerät (Poollift / Schwimmbadlift) für den Wassereinstieg behinderter Personen oder Gebehinderter zur Verfügung stehen.

In Seebädern muss mindestens ein Rollstuhleinstieg über eine Rampe oder eine Hebevorrichtung vorhanden sein. Diese Varianten werden situativ von der Bewilligungsinstanz beurteilt.

«Jeder hat ein Anrecht auf ein möglichst unbeschwertes Leben»

Dieser Leitsatz gilt bei uns ganz besonders auch für den Wasserbereich in Hallen- und Freibädern, Fluss- und Seebädern, wo gehbehinderte Personen oder Rollstuhlfahrer ebenso gerne in das kühle Nass eintauchen und sich im Wasser vergnügen wollen, wie andere Bevölkerungsgruppen auch.

### Neue SIA-Normen für Bäder

In der neuen SIA 500 gelten gemäss Artikel A.8.6 und A.8.7 neue Vorschriften. Für Wasserbecken in Hallen- und Freibädern gilt mindestens ein Treppeneinstieg pro Wasserbecken, mit maximal 15 cm hohen Stufen und beidseitigem Handlauf. Ebenso muss pro Wasserbecken mindestens an einer Stelle ein rollstuhlgerechter Wasserbeckenrand und beim Hauptbecken mindestens ein Poollift (Personenhebegerät) für den Wassereinstieg vorhanden sein. Ähnliches gilt für Fluss- und Seebäder. Diese Varianten werden situativ von der Bewilligungsbehörde beurteilt.

### Lösungen auch für rollstuhlgerechte Toiletten- und Duschräume

Nebst einer grossen Auswahl an Poolliften, finden Sie bei uns auch ein grosses Sortiment an Haltegriff-Systemen, die heutzutage zum barrierefreien Einrichten von Toiletten- und Duschräumen erforderlich sind. Einzigartig und führend sind dabei unsere höhenverstellbaren Einbauelemente VariNeo und VariClo, für Standard-WC's und Geberit-Dusch-WC's.

### Schwergewicht – aufgabenbezogene Beratung

Mit unseren Beratungs- und Servicedienstleistungen sowie mit unserer Angebotspalette sind wir – das Nosag-Team – spezialisiert, Personen mit indivi-



duellen Einschränkungen, zu einem hindernis- und barrierefreien Leben zu verhelfen, oder sich auf ein altersgerechtes Umfeld vorzubereiten. Wir legen das Schwergewicht unserer Marktleistung auf eine fachmännische, aufgabenbezogene und neutrale Beratung. Da wir in den meisten Fällen in unserem Sortiment verschiedene Marken und Produktalternativen vertreten, sind wir nicht auf eine einseitige Beratung von eigenen Produkten angewiesen. Diese Neutralität und Sachbezogenheit gibt Ihnen als Kunde die Gewähr, Ihr Geld in die richtigen Produkte und in echte Lösungen zu investieren.

Jeder hat ein Anrecht auf ein  
möglichst unbeschwertes  
Leben!

#### Anforderungen an Badelifte (Gemäss BKZ Zürich)

Badelifte für den Einsatz im öffentlichen Bereich müssen generell folgende Anforderungen erfüllen.

- Schalensitz mit Rückenlehnen (kein Traggurten-System)
- Keine pendelnde Aufhängung des Schalensitzes
- Links- und rechtsseitiger Transfer vom Rollstuhl auf Schalensitz möglich.
- Absenkung der Sitzfläche min. 40 cm besser 60 cm unter Wasseroberfläche.

Badelifte mit Traggurten-System sind für den Einsatz im öffentlichen Bereich (ausserhalb Reha-Einrichtungen) nicht tauglich. Dies im speziellen für Personen mit Gleichgewichtstörungen, Cerebralen Lähmungen, Muskeldystrophie und Osteoporose. Beim nicht fachlich kompetenten Einsatz von Badeliften mit Traggurten-System können allenfalls sogar Knochenbrüche verursacht werden.



«Für mich ist ein  
Schwimmbadlift  
keine Frage einer  
Vorschrift, sondern  
Verpflichtung  
gegenüber Menschen  
mit individuellen  
Beeinträchtigungen.»

Kevin Sterchi  
Eidg. dipl. Badmeister  
Frei – und Hallenbad

# Grosse Auswahl an Schwimmbadliften

## Stationäre Poollifte

LOLO

F-100

DELPHIN

R29 N

R 29 N mit Liege



Auch für die Ausstattung von Therapiebädern haben wir für Sie vielfältige Lösungen.

### Für jede Aufgabenstellung das richtige Produkt

Wir von der Nosag AG können Ihnen eine breite Auswahl an Poolliftsystemen anbieten. Egal welche Ansprüche Sie an den Anwendungsbereich, die Funktionalität und die Qualität stellen, bei uns finden Sie mit Garantie das richtige Produkt für Ihre Anforderungen.

### Fordern Sie uns zu einem Beratungsgespräch auf!

Da Sie sich vielleicht nicht alle Tage mit der Beschaffung eines Schwimmbadliftes beschäftigen, beraten wir Sie gerne und ausführlich. Schildern Sie uns Ihre Aufgabenstellung. Wir machen uns Gedanken, welches Produkt wir Ihnen empfehlen können und besprechen unseren Vorschlag vor Ort. Wenn wir mit den örtlichen Verhältnissen vertraut sind und die Bedingungen kennen, so offerieren wir Ihnen gerne die möglichen Produktvarianten.

Wir unterbreiten Ihnen eine neutrale Offerte, die Sie dem Entscheidungsgremium weiterpräsentieren können. In unserem Angebot finden Sie die für Ihre Gegebenheiten in Frage kommenden Produkte, mit Beschrieb der jeweiligen Vorteile. Auf Wunsch geben wir Ihnen gerne unsere Empfehlung mit der entsprechenden Begründung bekannt. So können Sie sicher sein, dass Sie Ihr Geld richtig und nachhaltig investieren.

### Finanzielle Unterstützung

Für die Installation von Schwimmbadliften kann bei der Stiftung Cerebral ein Gesuch eingereicht werden. In den vergangenen Jahren unterstützte die Stiftung Cerebral über 100 Hallen- und Freibäder bei der Finanzierung eines Poolliftes. Mit Rat und Tat, mit Hilfsmitteln, die unabhängiger machen, mit verschiedenen Erholungs- und Freizeitangeboten oder mit Beiträgen für Erholungsaufenthalte, steht die Stiftung für Menschen mit cerebraler Bewegungsbehinderung zur Verfügung.



### Lolo

- Chromstahl-Konstruktion
- Kunststoffsitz mit einer klappbaren Armstütze, inkl. Kopfstütze
- Fussstütze verstellbar
- einfach im Betrieb / Handhabung und Montage
- für Schwimmbecken mit bodenebenem Rand geeignet
- automatisches Schwenken um 180° beim Absenken
- mit Wasserdruck betrieben
- max. Belastung 180 kg
- Bedienung ohne Hilfspersonal möglich
- im Innen- und Aussenbereich einsetzbar



#### F-100 M

- Stahl verzinkt, Pulverbeschichtet blau
- für Schwimmbecken mit sehr hohem Beckenrand geeignet
- mit Fusstüze
- Akku betrieben
- max. Belastung 140 kg
- Drehbereich 350°
- Bedienung ohne Hilfspersonal möglich
- im Innen- und Aussenbereich einsetzbar

«Dank der Vielfalt unserer Modelle, können Sie eine unabhängige, kundenspezifische Beratung erwarten.»

Armin Zeder,  
Geschäftsführer  
Nosag AG

#### DELPHIN

- Chromstahl-Konstruktion
- Kunststoffsitz
- einfach im Betrieb / Handhabung und Montage
- für Schwimmbecken mit bodenebenem Rand geeignet
- automatisches Schwenken um 90° beim Absenken
- mit Wasserdruck betrieben
- max. Belastung 130 kg
- Bedienung ohne Hilfspersonal möglich
- im Innen- und Aussenbereich einsetzbar



#### R29 ND

- Chromstahl-Konstruktion
- Kunststoffsitz mit klappbarer Armlehne
- Fusstüze verstellbar
- einfach im Betrieb / Handhabung und Montage
- für Schwimmbecken mit hohem Beckenrand geeignet
- Drehbereich 360°
- Akku betrieben
- max. Belastung 180 kg
- Bedienung ohne Hilfspersonal möglich
- im Innen- und Aussenbereich einsetzbar



## Mobile Schwimmbad-Liftsysteme

PANDA / i-Swim  
R-29 N

Wenn Sie keine fixe Einrichtung eines Personenhebe gerätes wünschen und dieses nur zeigen wollen, wenn das Gerät zum Einsatz kommt, entscheiden Sie sich für eine mobile Lösung.

# PANDA – i-Swim - R29-ND die mobilen Schwimmbad - Liftsysteme

## Sie haben die Wahl: Stationäre oder mobile Poollifte

In unserer grossen Auswahl stehen Personenhebe geräte für den stationären sowie für den mobilen Einsatz zur Verfügung. Speziell für Bäder und Hotels, die nicht das ganze Jahr Gäste mit Behinderungen beherbergen, empfehlen wir den Einsatz von mobilen Poolliften. Dank dem Badelift wird der Besuch eines Hotel- oder öffentlichen Bades für alle Personengruppen ermöglicht. Alle Bäder, die mit einem Poollift ausgerüstet werden, sollten selbstverständlich auch sonst rollstuhlgerecht sein. Die Poollifte von Nosag decken alle Bedürfnisse ab und bieten ideale Lösungen für private wie auch öffentliche Einsatzbereiche.

## Erholung für Gebehinderte und Rollstuhlfahrer

Die Betreuung eines behinderten Angehörigen ist anstrengend. Um dieser grossen Aufgabe auf Dauer gewachsen zu sein, brauchen diese Personen ab und zu eine Pause und entfliehen gerne zwischendurch dem Alltag um sich zu erholen. Denn Abwechslung und Entspannung braucht jeder Mensch. Ferientaufenthalte ohne behindertengerechte Hotels sind für Menschen, die auf den Rollstuhl angewiesen sind, nicht möglich. Bieten auch Sie diesen Personengruppen die Möglichkeit eines erfrischenden Bades oder heilsamer Wassergymnastik in Ihrem Pool.

## Die mobilen Poolliftsysteme

Mit den mobilen Systemen bieten wir Ihnen Lösungen an, die Ihren Gästen einen tollen Aufenthalt ermöglichen, ohne dass der Schwimmbadlift das ganze Jahr am Poolrand Ihres Hallen- oder Freibades stehen muss. Wird der Poollift nicht benötigt, kann er problemlos aus dem Schwimmbadbereich weggerollt werden. Kommen Gäste, ist das Gerät schnell wieder einsatzbereit und kann durch die zuständigen Angestellten an den Einsatzort gebracht werden.

## PANDA

- Mobiler Schwimmbadlift mit elek. Fahrentrieb
- Stahl verzinkt, pulverbeschichtet, weiss
- Kunststoff Sitz mit klappbaren Armlehnen und Sicherheitsgurt
- Fussstütze abnehmbar
- für bodenebene Schwimmbecken geeignet
- Akku betrieben
- max. Belastung 145 kg
- Bedienung mit Hilfspersonal.
- im Innen- und Aussenbereich einsetzbar





#### i-Swim

- mobiler Schwimmbadlift
- Aluminium / Chromstahl Konstruktion
- für bodenebene Schwimmbecken
- Fussstütze verstellbar
- Akku betrieben
- maximale Belastung 130 kg
- Bedienung mit Hilfspersonal
- im Innen- und Aussenbereich einsetzbar



#### R-29 N

- mobiler Einsatz durch Transportwagen
- Chromstahl-Konstruktion / weiss pulverbeschichtet
- Kunststoffsitz mit klappbarer Armlehne
- Fussstütze verstellbar
- einfach im Betrieb / Handhabung und Montage
- für Becken mit hohem Poolrand geeignet
- Drehbereich 360°
- Akku betrieben
- max. Belastung 180 kg
- Bedienung ohne Hilfspersonal möglich
- im Innen- und Aussenbereich einsetzbar

«Da der Schwimmbadlift nicht täglich eingesetzt wird, haben wir uns für die mobile Variante entschieden.»

Andreas Huber,  
Hotel Bären



NOSAG AG • Durisolstrasse 12 • CH-5612 Villmergen  
Tel. 056 419 19 00 • Fax 056 419 19 01 • e-mail: [info@nosag.ch](mailto:info@nosag.ch) • [www.nosag.ag](http://www.nosag.ag)